

EUROPEANA PUBLIC DOMAIN USAGE GUIDELINES

Referencieu allò que s'ha de referenciar. Quan utilitzeu una obra de domini públic indiqueu-ne l'autor o el creador. Indiqueu-ne també la institució (com ara l'arxiu, el museu o la biblioteca) que posà a disposició l'obra, perquè com més es fa referència a la institució més s'estimula posar en línia obres de domini públic.

Mostreu respecte per l'obra original. No utilitzeu l'obra de cap manera que sigui il·lícita i enganyosa. Quan modifiqueu i redistribuiu una obra de domini públic, s'ha de fer constar clarament qualsevol canvi que es faci a l'original. Heu d'etiquetar l'obra per deixar constància de que l'heu canviat, de manera que altres usuaris sàpiguen qui ha fet els canvis.

Protegiu la reputació dels creadors i institucions proveïdores. Quan utilitzeu o modifiqueu una obra de domini públic, no hauríeu d'atribuir els canvis al creador ni al proveïdor de l'obra. El nom o el logotip del creador o proveïdor no s'han d'utilitzar, sense el seu consentiment, per avalar l'obra modificada ni l'ús que se'n faci.

Mostreu respecte pel creador. Si el creador, o el proveïdor en nom del creador, ha demanat que no es canviï una obra de domini públic o que s'utilitzi només en determinats contextos, respecteu la seva voluntat.

Compartiu coneixements. Si utilitzeu una obra de domini públic per crear una obra nova, o si teniu informació addicional sobre l'obra (com ara d'on provenia, el seu autor, el contingut o altres possibles titulars de drets), compartiu el vostre coneixement. Això es pot fer amb l'etiquetatge, l'anotació o el comentari d'una obra de domini públic que es publiqui en línia i l'enviament d'aquesta informació a la institució que tingui l'original.

Sigueu conscients de la transcendència cultural. Si l'obra inclou elements culturalment sensibles, no els hauríeu de canviar ni utilitzar de manera que pugui ser despectiva per a altres cultures o comunitats.



Doneu suport als esforços per enriquir el domini públic. Es demana als usuaris d'obres de domini públic que donin suport als esforços de les organitzacions responsables del patrimoni cultural i científic per cuidar, preservar, digitalitzar i posar a disposició les obres de domini públic. Aquest suport hauria d'incloure contribucions monetàries o treballs materials, especialment quan l'obra s'utilitzi amb finalitats comercials o de lucre, i el proveïdor sigui una institució pública o sense ànim de lucre.

Conserveu les marques i avisos de domini públic. Els usuaris d'una obra de domini públic no han d'eliminar cap marca o avís de domini públic que s'hagi aplicat, ni proporcionar informació enganyosa sobre el seu estat de protecció per drets d'autor.

Aquesta guia d'ús es fonamenta en la bona voluntat. No és un contracte legal. Us demanem que la respecteu.